



# 現状の別荘管理に満足されていますか？

少しでもお困りのことがございましたら、総合不動産会社の専門チームを要する

## カイナハレ ハワイ不動産へお任せください。

### 1 ハワイでの別荘生活、このような経験ございませんか？

- ✓ 休暇で来ているのに、ご滞在中に清掃や修理が入りゆっくりできない。
- ✓ いつもどこかが壊れている。
- ✓ 大した修理じゃないのに、やたらと金額が高く時間を要する。
- ✓ 郵便物の内容がわからない。
- ✓ 管理会社の対応が遅く、困ることがある。

全て解決します！



### 2 弊社が別荘管理でご満足いただいている理由は ...

- ✓ 経験豊富なローカルがいるので、業者との交渉なども素早く解決いたします！
- ✓ 修理・修繕などの詳細は、リアルタイムで報告するので不明瞭な事がありません！
- ✓ 日本人ならではの気配りと、きめの細かいサービスをご提供します！
- ✓ 多種業者とのネットワークを駆使し、工期も費用も交渉させていただきます！

カイナハレの物件管理は、それぞれにキャリアのあるメンバーで不動産管理チームを組み業務に取り組んでいるので安心です ◎



電話：東京 03-6896-8011 または ホノルル +1.808.397.5280

または専用のフォームよりお申し込み下さい。

HONOLULU OFFICE

2222 Kalakaua Ave., Suite 1001 Honolulu, Hawaii 96815

PHONE : +1.808.397.5280 / FAX : +1.808.664.8700

[www.kainahale.com](http://www.kainahale.com)

TOKYO OFFICE

東京都千代田区九段北 4-1-3 日本ビルディング九段別館 5 階

TEL : 03-5213-4167 営業時間 : 10:30 ~ 18:00

定休日 : 毎週水曜日・土曜日